



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/370
13 September
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок пятая сессия
Пункт 121 предварительной повестки дня*

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО
ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Резюме мандатов вспомогательных административных
и бюджетных органов Генеральной Ассамблеи

Доклад Генерального секретаря

1. В соответствии с просьбой, выраженной Генеральной Ассамблеей в пункте 14 ее резолюции 44/200 А от 21 декабря 1989 года, в настоящем докладе приводится резюме мандатов вспомогательных административных и бюджетных органов Ассамблеи вместе с информацией о соответствующих обзорах, проведенных за последние пять лет, при том понимании, что решения Ассамблеи по этим мандатам остаются в силе.
2. Вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи, которые занимаются административными и финансовыми вопросами, перечисляются в английском алфавитном порядке в таблице, в которой резюмируются директивные основания их создания, нынешний состав и даются ссылки на соответствующие обзоры, проведенные с 1985 года. Нынешние мандаты этих органов подробно рассматриваются в приложении I, а существенная информация о любых таких обзорах, проведенных в последние пять лет, содержится в приложении II.

* A/45/150 и Corr.1.

ТаблицаАдминистративные и бюджетные органы Генеральной Ассамблеи

<u>Название и мандат</u>	<u>Нынешний состав</u>	<u>Соответствующие обзоры</u>
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам [резолюция 14 А (I) Генеральной Ассамблеи]	16 Э	Доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (А/41/49)
Административный трибунал Организации Объединенных Наций [резолюция 351 А (IV) Генеральной Ассамблеи]	7 Э	Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций (А/41/640)
Комиссия ревизоров [резолюция 74 (I) Генеральной Ассамблеи]	3 Р	-
Комитет по программе и координации [резолюция 2008 (LX) Экономического и Социального Совета и резолюция 31/93 Генеральной Ассамблеи]	34 П	Совершенствование работы Комитета по программе и координации (Е/АС.51/1986/13) Доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (А/41/49) Доклад Специальной комиссии Экономического и Социального Совета по проведению углубленного исследования структуры и функций межправительственного механизма Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях (Е/1988/75)
Комитет по заявлениям о пересмотре решений Административного трибунала [резолюция 957 (X) Генеральной Ассамблеи]	29 П	Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций (А/41/640)

Таблица (продолжение)

<u>Название и мандат</u>	<u>Нынешний состав</u>	<u>Соответствующие обзоры</u>
Комитет по взносам [резолюция 14 А (I) Генеральной Ассамблеи]	18 Э	-
Комиссия по международной гражданской службе [резолюция 3042 (XXVII) Генеральной Ассамблеи]	15 Э/С	Доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (А/41/49)
Комитет по инвестициям [резолюция 155 (II) Генеральной Ассамблеи]	9 Э	-
Объединенная инспекционная группа [резолюция 2150 (XXI) Генеральной Ассамблеи]	11 Э/С	Доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (А/41/49)
Комитет по переговорам о чрезвычайном финансовом положении Организации Объединенных Наций [резолюция 3538 (XXX) Генеральной Ассамблеи]	54 П	-
Группа внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии [резолюция 347 (IV) Генеральной Ассамблеи]	10 Р/С	-
Комитет по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций [резолюция 248 (III) Генеральной Ассамблеи]	12 Э/С 8 заместителей представителей	-
Рабочая группа по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ [резолюция 2656 (XXV) Генеральной Ассамблеи]	9 П	-

(См. сноски к таблице на след. стр.)

(Сноски к таблице)

Р/ Членами являются генеральные ревизоры или лица, занимающие равноценную должность, назначенных государств.

Э/ Члены выполняют свои обязанности в качестве экспертов или в личном качестве.

П/ Членами являются представители правительств государств.

С/ Совместный орган Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Мандаты административных и бюджетных органов Генеральной АссамблеиA. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

1. 13 февраля 1946 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 14 А (I) постановила назначить Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам со следующими функциями:

a) рассматривать бюджет, представляемый Генеральным секретарем на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, и представлять о нем доклады;

b) представлять Генеральной Ассамблее заключения по всем административным и бюджетным вопросам, переданным на его рассмотрение;

c) рассматривать по поручению Генеральной Ассамблеи административные бюджеты специализированных учреждений и предложения о финансовых соглашениях с этими учреждениями;

d) рассматривать отчеты ревизоров о счетах Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и докладывать о них Генеральной Ассамблее.

2. Помимо функций, изложенных в резолюции 14 А (I) Генеральной Ассамблеи, которые можно рассматривать как сферу полномочий Консультативного комитета, в число базовых документов, относящихся к этому Комитету, входят Правила процедуры Генеральной Ассамблеи, финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций, Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.

Состав

3. В соответствии с правилами 155 и 156 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи Ассамблея назначает Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в составе 16 членов, в число которых должно входить не менее трех экспертов по финансовым вопросам, пользующихся общим признанием.

4. Члены Консультативного комитета, среди которых не должно быть двух граждан одного и того же государства, избираются на основе широкого географического представительства, личной квалификации и опыта сроком на три года, соответствующим трем календарным годам. Члены Комитета выбывают из него поочередно и могут назначаться вновь. Три эксперта по финансовым вопросам не должны выбывать из Комитета одновременно. Генеральная Ассамблея назначает членов Консультативного комитета на очередной сессии, непосредственно предшествующей истечению срока полномочий членов Комитета, а в случае открытия вакансий - на ближайшей сессии.

Функции

5. Правило 157 Правил процедуры Ассамблеи подкрепляет положения резолюции 14 А (I), указывая, в частности, что в обязанности Консультативного комитета входит компетентное рассмотрение бюджета по программам Организации Объединенных Наций, а также оказание содействия Комитету по административным и бюджетным вопросам (Пятому комитету) Генеральной Ассамблеи.

6. В число основных финансовых положений Организации Объединенных Наций, которые относятся к функционированию Консультативного комитета, входят следующие положения 3.5-3.9, которые, в частности, регулируют роль Консультативного комитета в рассмотрении предлагаемого бюджета по программам; положение 6.6, касающееся целевых фондов, резервов и специальных счетов; положение 9.1 о краткосрочном инвестировании средств, в которых не существует настоятельной потребности; и положения 12.7, 12.11 и 12.12, в которых рассматривается роль Консультативного комитета применительно к деятельности Комиссии ревизоров.

7. К числу основных положений, регулирующих планирование по программам, которые касаются Консультативного комитета относятся: положения 3.12 и 3.14, касающиеся предлагаемого среднесрочного плана, и положения 4.7 и 4.8, касающиеся предлагаемого бюджета по программам.

8. Кроме того Консультативный комитет представляет доклады об административных бюджетах и по другим вопросам руководящим органам Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (добровольные фонды), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (Фонд по окружающей среде), Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Университета Организации Объединенных Наций, Мировой продовольственной программы и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций.

В. Административный трибунал Организации Объединенных Наций

9. В своей резолюции 351 А (IV) от 24 ноября 1949 года Генеральная Ассамблея учредила Административный трибунал Организации Объединенных Наций и приняла его статут, который вступил в силу с 1 января 1950 года. Впоследствии Ассамблея резолюцией 782 В (VIII) от 9 декабря 1953 года изменила статью 9 статута, а резолюцией 957 (X) от 8 ноября 1955 года добавила новые статьи 11 и 12, устанавливающие порядок пересмотра решений Административного трибунала, которые ранее были "окончательными и обжалованию не подлежали".

Состав

10. В соответствии со статьей 3 статута "в состав Трибунала входят семь членов, которые должны быть гражданами разных государств. Только три из них участвуют в рассмотрении каждого данного дела. Члены Трибунала избираются Генеральной Ассамблеей на три года и могут быть переизбраны, причем, однако, из числа членов, избранных на первых выборах, срок полномочий двух членов истекает в конце первого года и срок полномочий двух других - в конце второго года. Член Трибунала, избранный на место другого члена, срок полномочий которого еще не истек, занимает должность до истечения срока полномочий своего предшественника".

Функции

11. Мандат Административного трибунала определен в статье 2 статута следующим образом: "в компетенцию Трибунала входит слушание и решение дел по жалобам на несоблюдение договоров о найме служащих Секретариата Организации Объединенных Наций или условий назначения этих служащих".

12. Компетенция Трибунала была распространена на Международную морскую организацию и Международную организацию гражданской авиации в соответствии со статьей 14 его статута, а также на Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 22 правил Административного трибунала.

С. Комиссия ревизоров

13. Комиссия ревизоров была учреждена резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года, в которой ее первоначальный мандат определялся следующим образом: "что Комиссия, при условии соблюдения бюджетного положения, выработанного Генеральной Ассамблеей в отношении стоимости ревизии, и после консультации с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам относительно объема предпринимаемой ревизии, может проводить ее в соответствии с положениями данной резолюции так, как она сочтет нужным, и может приглашать профессиональных коммерческих ревизоров с международной репутацией".

Состав

14. В соответствии со статьей XII финансовых положений Организации Объединенных Наций для проверки отчетности Организации Объединенных Наций Генеральная Ассамблея назначает Комиссию ревизоров. Комиссия состоит из трех членов, каждый из которых является генеральным ревизором (или лицом, занимающим равноценную должность) одного из государств-членов.

15. Члены Комиссии ревизоров избираются сроком на три года. Срок их полномочий начинается 1 июля и истекает через три года, 30 июня. Ежегодно истекает срок полномочий одного из членов Комиссии. В этой связи Генеральная Ассамблея ежегодно избирает одного члена Комиссии, который приступает к исполнению своих обязанностей 1 июля следующего года.

Функции

16. Сфера полномочий Комиссии изложена в положениях 12.4-12.12 и подробнее рассматривается в приложении к финансовым положениям, согласно которому Комиссия ревизоров проводит совместно и отдельно такую ревизию отчетности Организации Объединенных Наций, включая отчетность всех целевых фондов и специальных счетов, какая, по ее мнению, необходима.

17. Комитет по ревизионным операциям действует от имени Комиссии для обеспечения осуществления принципа совместной и раздельной ответственности, закрепленного в сфере полномочий Комиссии.

D. Комитет по программе и координации

18. Впервые Комитет был учрежден под названием "Специальный комитет по координации" резолюцией 920 (XXXIV) Экономического и Социального Совета от 3 августа 1962 года. Резолюцией 1171 (XLI) Совета от 5 августа 1966 года он был переименован в "Комитет по программе и координации", с тем чтобы отразить двойной круг его обязанностей. Первоначальная сфера полномочий Комитета была определена в вышеупомянутых резолюциях и в резолюции 3392 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1975 года. В резолюции 2008 (LX) от 14 мая 1976 года Совет одобрил нынешние полномочия Комитета, которые были также одобрены в резолюции 31/93 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1976 года.

Состав

19. В своем решении 42/450 от 17 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея расширила состав Комитета до 34 государств-членов, которые избираются сроком на три года на основе справедливого географического распределения по следующей схеме: девять - от государств Африки; семь - от государств Азии; семь - от государств Латинской Америки и Карибского бассейна; семь - от государств Западной Европы и других государств; четыре - от государств Восточной Европы.

Функции

20. В соответствии с резолюцией 2008 (LX) Совета Комитет функционирует как основной вспомогательный орган Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи по планированию, составлению программ и координации. В частности, Комитет:

а) рассматривает программы Организации Объединенных Наций, изложенные в среднесрочном плане. При выполнении этой функции Комитет:

- i) рассматривает среднесрочный план в небюджетные годы, а бюджет по программам - в бюджетные годы;

при рассмотрении среднесрочного плана Комитет изучает в свете своих бюджетных последствий всю программу работы Генерального секретаря, обращая особое внимание на изменения в программах, вытекающие из решений межправительственных органов и конференций или предлагаемые Генеральным секретарем;

Комитет занимается среднесрочными планами, составленными для организационных отделов, участвующих в каждой программе Организации Объединенных Наций, и оценивает результаты текущей деятельности, юридическую силу законодательных постановлений, имеющих более чем пятилетний срок, а также эффективность координации с другими отделами Секретариата и организационными системами Организации Объединенных Наций;

- ii) рекомендует порядок очередности осуществления программ Организации Объединенных Наций, определяемых в среднесрочном плане;

- iii) дает Секретариату руководящие указания по вопросам формулирования программ путем толкования законодательных положений, с тем чтобы помочь ему в деле претворения законодательных норм в программы. В этой связи меморандумы об осуществлении резолюций,готавливаемые Секретариатом после каждой сессии Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, предоставляются в распоряжение Комитета, который немедленно после сессий этих органов налаживает сотрудничество с соответствующими департаментами Секретариата в деле включения новых законодательных норм и продолжающиеся программы;
 - iv) рассматривает и разрабатывает процедуры оценки и их применение в ходе совершенствования разработки программ;
 - v) вносит рекомендации относительно программ работы, предлагаемых Секретариатом с целью осуществления законодательных положений соответствующих директивных органов, учитывая необходимость избежать перекрывания и дублирования деятельности.
- b) оказывает содействие Экономическому и Социальному Совету в осуществлении деятельности по координации в рамках системы Организации Объединенных Наций.

21. При выполнении этих функций Комитет:

a) рассматривает на секторальной основе деятельность и программы учреждений системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы предоставить Совету возможность эффективно выполнять свои функции координатора системы и обеспечить совместимость и взаимодополняемость программ работы Организации Объединенных Наций и ее учреждений;

b) рекомендует учреждениям системы Организации Объединенных Наций основополагающие принципы для их программ и деятельности, принимая во внимание их соответствующие функции и обязанности и необходимость увязывания и координации в рамках всей системы;

c) проводит время от времени, по рекомендации Генеральной Ассамблеи или Экономического и Социального Совета, обзор и оценку осуществления важных законодательных решений, с тем чтобы определить степень координации усилий, предпринимаемых в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в ряде первоочередных областей, определенных в качестве таковых директивными органами. Комитет осуществляет эту деятельность как самостоятельно, так и в консультации с Административным комитетом по координации и представляет доклады о результатах своего обзора тому директивному органу, который просил о его проведении;

d) Комитет изучает доклады Административного комитета по координации, соответствующие доклады органов Организации Объединенных Наций, ежегодные отчеты специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, а также другие соответствующие документы.

22. Комитет поддерживает полезное сотрудничество с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам.

23. Членам Объединенной инспекционной группы имеют право участвовать в работе заседаний Комитета по программе и координации, и принимаются меры по обеспечению периодических совместных консультаций. Объединенная инспекционная группа также обращает внимание Комитета на любую проблему, которую она может считать важной с точки зрения круга обязанностей Комитета.

24. Доклады Объединенной инспекционной групп, касающиеся экономических и социальных программ и программ в области прав человека системы Организации Объединенных Наций, включая доклады о Программе развития Организации Объединенных Наций, деятельности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, рассматриваются Комитетом по программе и координации, который представляет по ним доклады Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее. В ходе рассмотрения Комитет учитывает любые замечания, которые Генеральный секретарь и Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам могут сделать по этим докладам.

25. В дополнение к вышеуказанному кругу полномочий функционирование Комитета по программе и координации регулируется Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.

Е. Комитет по заявлениям о пересмотре решений Административного трибунала

26. Комитет по заявлениям о пересмотре решений Административного трибунала был учрежден резолюцией 957 (X) Генеральной Ассамблеи от 8 ноября 1955 года, которая добавила в статут Административного трибунала новые статьи 11 и 12 для включения мандата Комитета, тем самым учредив порядок пересмотра решений Административного трибунала, которые до этого считались "окончательными и обжалованию не подлежали".

Состав

27. В соответствии со статьей 11 статута Административного трибунала Комитет состоит из государств - членов Организации, представители которых входили в Генеральный комитет последней очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

28. Как указывается в правиле 38 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи, Генеральный комитет состоит из Председателя Ассамблеи, 21 заместителя Председателя и председателей семи главных комитетов Ассамблеи.

Функции

29. Как указывается в пункте 1 статьи 11, если какое-либо государство - член Организации, Генеральный секретарь или то лицо, в отношении которого Трибуналом было вынесено решение (или кто-либо, к кому перешли права этого лица после его смерти), возражает против этого решения на том основании, что Трибунал превысил свою юрисдикцию или компетенцию или что Трибунал не осуществил присвоенные ему юрисдикции, или допустил ошибку по какому-либо вопросу права, относящемуся к постановлениям Устава Организации Объединенных Наций, или допустил какую-либо процессуальную отражающую на существо дела ошибку, результатом которой было неправоудное решение, такое государство-член, Генеральный секретарь или

соответствующее лицо может в течение 30 дней, считая от даты этого решения, подать письменное ходатайство в Комитет, образованный согласно пункту 4 данной статьи, с просьбой о том, чтобы этот Комитет испросил консультативное заключение Международного Суда по этому предмету.

30. В течение 30 дней после получения ходатайства на основании пункта 1 этой статьи Комитет решает, есть ли какое-либо существенное основание для этого ходатайства. Если Комитет решит, что такое основание существует, он испрашивает консультативное заключение Суда, и Генеральный секретарь принимает меры к передаче в Суд мнения лица, упоминаемого в пункте 1 статьи 11.

Г. Комитет по взносам

31. Комитет по взносам был учрежден резолюцией 14 А (I) Ассамблеи от 13 февраля 1946 года, утвердившей его первоначальную сферу полномочий, которая была впоследствии включена в правило 160 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Хотя ряд резолюций Ассамблеи предусматривал изменение методологии и директив, затрагивающих работу Комитета, лишь решение, принятое на ее двадцать восьмой сессии 9 ноября 1973 года, изменяло первоначальный мандат следующим образом: "Генеральная Ассамблея постановила изъять из круга ведения Комитета по взносам положение, касающееся временного расстройств национальной экономики, вызванного второй мировой войной".

Состав

32. В соответствии с правилами 158 и 159 своих Правил процедуры Генеральная Ассамблея назначает Комитет по взносам в составе 18 экспертов.

33. Члены Комитета по взносам, среди которых не должно быть двух граждан одного и того же государства, избираются на основе широкого географического представительства, личной квалификации и опыта сроком на три года, соответствующих трем календарным годам. Члены Комитета выбывают из него поочередно и могут назначаться вновь. Генеральная Ассамблея назначает членов Комитета по взносам на очередной сессии, непосредственно предшествующей истечению срока полномочий членов Комитета, а в случае открытия вакансий - на ближайшей сессии.

Функции

34. Как указывается в правиле 160 Правил процедуры, Комитет на основе статьи 17 Устава представляет Генеральной Ассамблее заключения относительно распределения расходов Организации между ее членами в общем соответствии с их платежеспособностью. После утверждения Генеральной Ассамблеей шкалы взносов не подлежит общему пересмотру по меньшей мере в течение трех лет, если только не обнаружится, что произошли существенные изменения в относительной платежеспособности отдельных государств. Комитет также представляет Генеральной Ассамблее заключения относительно взносов, которые должны быть установлены для новых членов Организации, относительно ходатайств членов Организации об изменении их взносов, а также относительно действий, которые следует предпринять в связи с применением статьи 19 Устава.

Г. Комиссия по международной гражданской службе

35. После принятия резолюции 13 (I) Генеральной Ассамблеи от 13 февраля 1946 года, в которой Ассамблея призвала учредить Комиссию по международной гражданской службе, был создан Консультативный комитет по международной гражданской службе (ККМГС), полномочия которого были одобрены в резолюции 1981 В (XVIII) Ассамблеи. В своей резолюции 3042 (XXVII) Ассамблея постановила учредить с 1 января 1974 года Комиссию по международной гражданской службе и сохранять КМГС до тех пор, пока Комиссия по международной гражданской службе не будет создана и не приступит к своей деятельности. Статут Комиссии был утвержден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3357 (XXIX) от 18 декабря 1974 года для регулирования и координации условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций.

Состав

36. Согласно статьям 2 и 3 статута, Комиссия состоит из 15 членов, назначаемых Генеральной Ассамблеей, из которых два, назначенных соответственно Председателем и заместителем Председателя, будут постоянными членами.

37. Члены Комиссии назначаются в их личном качестве как лица с признанным авторитетом, обладающие значительным опытом исполнительской работы в области государственно-административной деятельности или в смежных областях, особенно в области руководства кадрами. Члены Комиссии, среди которых не должно быть двух граждан одного и того же государства, выбираются с должным учетом принципа справедливого географического распределения.

38. Члены Комиссии, среди которых не должно быть двух граждан одного и того же государства, выбираются с должным учетом принципа справедливого географического распределения.

Функции

39. Мандат Комиссии определен в статье 9 ее статута следующим образом: при исполнении своих функций Комиссия руководствуется принципом, изложенным в соглашениях между Организацией Объединенных Наций и другими организациями и направленным на создание единой международной гражданской службы путем применения общих норм, методов и правил в отношении персонала.

Н. Комитет по инвестициям

40. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 155 (II) от 15 ноября 1947 года в соответствии с положениями раздела 25 Временных положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций утвердила назначенных Генеральным секретарем членом Комитета по инвестициям для предоставления консультаций Генеральному секретарю "относительно инвестиций специальных и других контролируемых Организацией Объединенных Наций фондов, а также пенсионных фондов". Положения Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций были впоследствии приняты Генеральной Ассамблеей в резолюции 248 (III) от 7 декабря 1948 года.

Состав

41. Как определяется в статье 20 Положений и правил Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, Комитет по инвестициям состоит из девяти членов, назначаемых Генеральным секретарем после консультаций с Правлением и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, при условии их утверждения Генеральной Ассамблеей.

Функции

42. Мандат Комитета по инвестициям определен в статье 19 Положений и правил Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, в которой указывается, что "вопрос инвестирования активов фонда решается Генеральным секретарем после консультаций с Комитетом по инвестициям и с учетом замечаний и предложений относительно инвестиционной политики, периодически выдвигаемых Правлением. Генеральный секретарь обеспечивает ведение подробной отчетности о всех инвестициях и других операциях, имеющих отношение к фонду, которая открыта для изучения Правлением".

43. Статья IX Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций также касается функционирования Комитета по инвестициям, и в ней, в частности, указывается, что после консультации с Комитетом по инвестициям Генеральный секретарь может осуществлять долгосрочные инвестиции имеющихся средств целевых фондов, резервов и специальных счетов, за исключением случаев, когда соответствующим директивным органом может быть предусмотрено иное в отношении каждого такого фонда или счета, и с учетом в каждом случае конкретных требований в отношении ликвидности средств. Кроме того, Контролер может осуществлять краткосрочные инвестиции средств, в которых не существует настоятельной потребности, и после консультаций с Комитетом по инвестициям может осуществлять долгосрочные инвестиции за счет Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, Библиотечного фонда и других целевых фондов и специальных счетов при условии постоянного соблюдения соответствующих положений, правил и условий, относящихся к таким фондам или счетам.

I. Объединенная инспекционная группа

44. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2150 (XXI) от 4 ноября 1966 года учредила на экспериментальной основе Объединенную инспекционную группу, а резолюциями 2360 (XXII), 2735 А (ЖХV) и 2924 В (ЖХVII) продлила срок ее полномочий. В своей резолюции 31/192 от 22 декабря 1976 года Ассамблея утвердила статут Объединенной инспекционной группы и постановила учредить ее с 1 января 1978 года в качестве вспомогательного органа Ассамблеи и директивных органов других участвующих организаций.

Состав

45. В соответствии со статьей 2 статута в состав Группы входит не более 11 инспекторов, которые выбираются из числа сотрудников национальных контрольных или инспекционных органов или из числа лиц, обладающих аналогичной компетенцией, на основе их специального опыта в национальных или международных административных и финансовых вопросах, включая вопросы управления. Инспекторы выступают в их личном качестве.

Функции

46. Функции, полномочия и обязанности Объединенной инспекционной группы определяются в главе III ее статута, содержащей, в частности, следующие положения: инспекторы обладают широчайшими полномочиями по расследованию всех вопросов, влияющих на эффективность деятельности и надлежащее использование средств. Они выносят независимую оценку на основе инспекции и анализа, направленного на улучшение руководства и методов и обеспечение более широкой координации между организациями. Группа должна убедиться в том, что деятельность, проводимая организациями, осуществляется наиболее экономичным образом и что имеющиеся для выполнения этой деятельности ресурсы используются оптимально.

J. Комитет по переговорам о чрезвычайном финансовом положении Организации Объединенных Наций

47. Выражая решимость добиться постоянного решения финансовых проблем Организации, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3538 (XXX) от 17 декабря 1975 года постановила учредить Комитет по переговорам о чрезвычайном финансовом положении Организации Объединенных Наций.

Состав

48. В резолюции 3538 (XXX) Генеральная Ассамблея постановила, что в состав Комитета будут входить 54 государства-члена, и просила Председателя Генеральной Ассамблеи после консультаций с председателями региональных групп назначить государства-члены, на основе географического равновесия, для участия в работе этого Комитета.

Функции

49. В резолюции 3538 (XXX) Генеральной Ассамблеи мандат Комитета определен следующим образом: осуществление всеобъемлющего урегулирования критического финансового положения Организации Объединенных Наций с учетом, в частности:

а) необходимости осуществления консенсуса Специального комитета по операциям по поддержанию мира, принятого Генеральной Ассамблеей 1 сентября 1965 года на ее девятнадцатой сессии, относительно финансовых трудностей Организации;

б) пунктов 11 и 19 доклада Специального комитета по рассмотрению финансового положения Организации Объединенных Наций (A/8729) и положений резолюции 3049 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1972 года;

в) прогресса, достигнутого на основании пункта 4 резолюции 3049 A (XXVII) и в результате изменений в перевозглашенной политике;

г) устранения некоторых разногласий между государствами-членами в результате последующих мер, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии.

50. Ассамблея далее просила Комитет рассмотреть вопрос о соответствующем уровне Фонда оборотных средств, а также финансовые положения, регулирующие его деятельность, в свете изменяющихся потребностей Организации.

К. Группа внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии

51. В резолюции 347 (IV) Генеральной Ассамблеи от 24 ноября 1949 года предусмотрено, что "Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения должны располагать группой внешних ревизоров, состоящей из лиц, занимающих должность главного ревизора (или лиц, занимающих соответствующее положение в различных государствах - членах Организации)". Эти положения были заменены теми, которые содержатся в приложении к резолюции 1438 (XIV) Ассамблеи от 5 декабря 1959 года, где определен круг полномочий Группы внешних ревизоров.

Состав

52. В соответствии с резолюцией 1438 (XIV) Ассамблеи члены Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и назначаемые внешние ревизоры специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии образуют Группу внешних ревизоров.

53. В настоящее время Группа состоит из трех членов Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и семи членов, представляющих другие организации системы Организации Объединенных Наций.

Функции

54. Как указано в приложении к резолюции 1438 (XIV) Ассамблеи, задача Группы внешних ревизоров состоит в том, чтобы содействовать координации ревизии, за которую члены этой Группы несут ответственность, и осуществлять обмен информацией о методах и заключениях.

55. Группа может по своему усмотрению представлять административным руководителям участвующих организаций любые замечания и рекомендации относительно отчетности и финансовых методов соответствующих организаций.

56. Административные руководители участвующих организаций могут через своего ревизора (или ревизоров) представлять Группе на ее заключение или для рекомендации любой входящий в ее компетенцию вопрос.

57. Группа избирает своего председателя и принимает свои правила процедуры. Заседания Группы созываются по мере необходимости, но, как правило, не реже, чем один раз в два года.

Л. Комитет по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций

58. В резолюции 248 (III) от 7 декабря 1948 года Генеральная Ассамблея приняла Положения Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, в которых определила мандат Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций. В ряде последующих резолюций Ассамблеи к этим Положениям были приняты поправки, перечисление которых наряду с текстом Положений приводится в документе JSPB/G.4/Rev.14 от 1 января 1990 года.

Состав

59. В соответствии со статьей 6 Положений и Правил Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций Комитет по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций состоит из четырех членов и четырех заместителей членов, избранных Генеральной Ассамблеей, четырех членов и двух заместителей членов, назначенных Генеральным секретарем, и четырех членов и двух заместителей членов, являющихся участниками Фонда и сотрудниками Организации Объединенных Наций и избранных тайным голосованием участниками, состоящими на службе Организации Объединенных Наций.

Функции

60. Как предусмотрено в статье 4а Положений и Правил Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, административное управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, Комитетом по пенсиям персонала каждой участвующей организации и секретариатом Правления и каждого такого комитета.

61. В соответствии со статьей 5 Положений, Комитет по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций назначает 12 членов в Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, в состав которого входит также 21 член, которые назначаются комитетами по пенсиям персонала других участвующих организаций.

М. Рабочая группа по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

62. В своей резолюции 2656 (XXV) от 7 декабря 1970 года Генеральная Ассамблея, отмечая затруднительное финансовое положение Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, постановила создать рабочую группу для изучения всех аспектов финансирования этого Агентства.

Состав

63. В соответствии с резолюцией 2656 (XXV) Ассамблеи Председатель Генеральной Ассамблеи после консультации с Генеральным секретарем назначил девять государств-членов, представители которых составляют эту Рабочую группу.

Функции

64. В резолюции 2656 (XXV) Ассамблея предложила Рабочей группе оказать помощь Генеральному секретарю и Генеральному комиссару в решении проблем, вызываемых финансовым кризисом Агентства, подготовить всеобъемлющий доклад по всем аспектам финансирования Агентства и вынести рекомендации в отношении возможных мер по предотвращению сокращения объема услуг Агентства.

65. В резолюции 44/47 В от 8 декабря 1989 года Генеральная Ассамблея, подтвердив мандат Рабочей группы, предложила ей в сотрудничестве с Генеральным секретарем и Генеральным комиссаром продолжать свои усилия по обеспечению финансирования Агентства в течение еще одного года.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Обзоры административных и бюджетных органов Генеральной
Ассамблеи, проведенные за период с 1985 года

A. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

Доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня
по обзору эффективности административного и финансового
функционирования Организации Объединенных Наций (A/41/49)

1. В своем обзоре процедур планирования и бюджетных процедур в Организации Объединенных Наций Группа межправительственных экспертов высокого уровня вынесла ряд рекомендаций в отношении, в частности, совместных и отдельных обязанностей Консультативного комитета и Комитета по программе и координации (A/41/49, пункты 57-69).

2. Рассмотрев доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 41/213 от 18 декабря 1986 года внесла коррективы в бюджетный процесс, которые, в частности, влекут за собой изменения в работе Консультативного комитета. Однако эти новые директивы должны осуществляться с учетом существующего круга полномочий Консультативного комитета. Эти новые процедуры предусматривают следующее:

Небюджетные годы

3. Генеральный секретарь представляет наброски бюджета по программам на следующий двухгодичный период, в которых указывается следующее:

- a) предварительная оценка ресурсов для осуществления предлагаемой программы деятельности в течение двухгодичного периода;
- b) приоритеты, отражающие общие тенденции широкого секторального характера;
- c) реальный рост, положительный или отрицательный, по сравнению с предыдущим бюджетом;
- d) объем резервного фонда, выраженный в виде процентной доли от общего объема ресурсов.

4. В ходе всего этого процесса обеспечивается полное уважение мандата и функций Консультативного комитета. Консультативный комитет рассматривает наброски бюджета по программам в соответствии с кругом своих полномочий.

Бюджетные годы

5. Генеральный секретарь представляет свой предлагаемый бюджет по программам Комитету по программе и координации и Консультативному комитету в соответствии с существующими процедурами.

6. Комитет по программе и координации и Консультативный комитет рассматривают предлагаемый бюджет по программам согласно своим соответствующим мандатам и представляют свои выводы и рекомендации Генеральной Ассамблее через Пятый комитет для окончательного утверждения бюджета по программам.

В. Административный трибунал Организации Объединенных Наций

**Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций -
Доклад Объединенной инспекционной группы (A/41/640)**

7. Хотя Доклад Объединенной инспекционной группы посвящен общему вопросу отправления правосудия в Организации Объединенных Наций, следующие положения в нем посвящены составу и роли Административного трибунала.

8. Следует пересмотреть сферу компетенции Административного трибунала с учетом полномочий Генеральной Ассамблеи. Что касается структуры или состава Административного трибунала, то его члены должны избираться из числа лиц, имеющих юридическое образование и значительный опыт в этой области, например из числа судей национального уровня или юристов, специализирующихся в сфере административного или трудового права, чтобы тем самым было обеспечено надлежащее отправление правосудия (A/41/640, пункт 43).

9. Создание еще одного постоянного органа, занимающегося отправлением правосудия, в дополнение к Административному трибуналу оправданно для такой огромной организации, как Организация Объединенных Наций. В случае создания системы двух судебных органов она будет содействовать эффективному урегулированию внутренних административных споров и тем самым сокращению расходов, которые Организация Объединенных Наций несет при нынешней системе (A/41/640, пункты 57-64).

10. Следует учредить систему двух судебных органов. Апелляционный суд будет относиться к первой инстанции. Административный трибунал, таким образом, - ко второй инстанции (A/41/640, рекомендация 3).

С. Комитет по программе и координации

1. Улучшение работы Комитета в рамках его мандата, в частности по рассмотрению будущих бюджетов по программам и среднесрочных планов (E/AC.51/1986/13)

11. Записка Генерального секретаря по улучшению работы Комитета в рамках его мандата, в частности по рассмотрению будущих бюджетов по программам и среднесрочных планов, содержит обзор функционирования Комитета и ряд предложений по улучшению осуществления его мандата и повышению эффективности его работы (E/AC.51/1986/13).

12. Рассмотрев этот доклад, Комитет признал, что нет необходимости рекомендовать изменить его круг полномочий, изложенных в резолюции 2008 (LX) Экономического и Социального Совета, но рекомендовал, в частности, соблюдение соответствующих положений Правил и положений, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль за осуществлением и методы оценки в том, что касается среднесрочного плана и бюджета по программам. Он также подчеркнул необходимость более эффективного выполнения своих функций в области координации; и рекомендовал

/...

осуществить определенные процедурные и методологические изменения, направленные на совершенствование работы Секретариата и повышение эффективности деятельности Комитета (A/41/38, пункты 25-54).

2. Доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (A/41/49)

13. Группа межправительственных экспертов высокого уровня осуществила обзор процедур и механизмов планирования и составления и исполнения бюджета в Организации Объединенных Наций и вынесла определенные рекомендации в отношении роли и функционирования Комитета по программе и координации (A/41/49, пункты 57-69).

14. Рассмотрев доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня, Генеральная Ассамблея в разделе II своей резолюции 41/213 подтвердила необходимость улучшения процесса планирования и составления программ и бюджета посредством, в частности, полного осуществления положения 4.8 Положений, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, которые регулируют координацию между Комитетом и Консультативным комитетом; выполнения рекомендаций, изложенных в пунктах 25-54 доклада Комитета о работе его двадцать шестой сессии (A/41/38); обеспечения контроля за выполнением рекомендаций Комитета; и улучшения представительства государств-членов в Комитете в соответствии с положениями пункта 46 приложения к резолюции 32/198 Ассамблеи. Ассамблея постановила также, что Комитет должен и впредь придерживаться своей сложившейся практики принятия решений консенсусом, представляя при этом разъяснения позиций, если таковые имеются, Ассамблее.

15. В приложении I к резолюции 41/213 предусматривается, что Комитет, действуя в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, рассматривает наброски бюджета по программам в небюджетные годы и представляет Ассамблее через Пятый комитет свои выводы и рекомендации. В бюджетные годы Комитет и Консультативный комитет должны рассматривать предлагаемый бюджет по программам согласно своим соответствующим мандатам и представлять свои выводы и рекомендации Ассамблее через Пятый комитет для окончательного утверждения.

3. Доклад Специальной комиссии Экономического и Социального Совета по проведению углубленного исследования структуры и функций межправительственного механизма Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях (E/1988/75)

16. Во исполнение рекомендаций 2 и 8 Группы межправительственных экспертов высокого уровня (A/41/49), Специальная комиссия Экономического и Социального Совета, созданная в осуществление пункта 1e раздела I резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи, провела углубленные исследования структуры и функций межправительственного механизма Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях (E/1988/75).

17. Согласно докладу Специальной комиссии, она провела обзор функционирования Комитета по программе и координации среди прочих органов на своей пятой сессии в январе 1988 года (E/1988/75, пункт 37).

18. В резолюции 43/174 от 9 декабря 1988 года Генеральная Ассамблея признала, что, хотя Специальная комиссия провела порученное ей углубленное исследование, она не смогла выработать согласованных рекомендаций в отношении структуры и функций межправительственного механизма в экономической и социальной областях.

D. Комитет по заявлениям о пересмотре решений
Административного трибунала

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций -
доклад Объединенной инспекционной группы (A/41/640)

19. Доклад Объединенной инспекционной группы по отправлению правосудия в Организации Объединенных Наций содержит следующие комментарии, которые касаются мандата Комитета по заявлениям о пересмотре решений Административного трибунала.

20. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций производится в четыре этапа. Первым этапом является процесс посредничества или примирения, второй этап - это обращение в Объединенные консультативные советы, которые были созданы в Нью-Йорке, Женеве, Вене и Найроби, обращение в Административный трибунал представляет собой третий этап в нынешней системе, и последним и исключительным этапом является пересмотр решений Административного трибунала на основе консультативного заключения Международного Суда. Единственным органом, который может просить о таком пересмотре Международный Суд является Комитет по заявлениям о пересмотре решений Административного Трибунала (A/41/640, пункты 12-15).

21. Просьба о пересмотре решения Административного трибунала может быть подана в Комитет заявителем, Генеральным секретарем или любым государством-членом. Функция этого Комитета заключается лишь в принятии решения о возможности представления заявления о пересмотре в Международный Суд. Однако решение Комитета просить о вынесении консультативного заключения приостанавливает действие соответствующего решения Трибунала (A/41/640, пункт 45).

22. В соответствии с правилами трибунала Международной организации труда возможность обращения в Международный Суд предоставляется лишь Организации. Однако в соответствии с правилами Административного трибунала обращение в Суд возможно лишь с санкции какого-либо Комитета Генеральной Ассамблеи, которые являются не судебными, а политическими органами (A/41/640, пункт 49).

E. Комиссия по международной гражданской службе

Доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору
эффективности административного и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций (A/41/49)

23. Группа межправительственных экспертов высокого уровня на основании обзора вопросов о персонале в Организации Объединенных Наций рекомендовала изменить мандат Комиссии по международной гражданской службе таким образом, чтобы она могла также осуществлять контроль за применением определенных норм Организации Объединенных Наций и информировать об этом Генеральную Ассамблею (A/41/49, рекомендация 53).

/...

24. Рассмотрев доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня Генеральная Ассамблея в разделе I резолюции 41/213 постановила, что Генеральный секретарь должен препроводить Комиссии по международной гражданской службе те рекомендации, которые непосредственно затрагивают общую систему Организации Объединенных Наций, включая рекомендацию 53, с просьбой представить доклад Ассамблее на ее сорок второй сессии.

25. Представив соответствующий доклад, Комиссия информировала Генеральную Ассамблею о том, что в отношении рекомендации 53 Группы межправительственных экспертов высокого уровня Комиссия постановила рекомендовать не вносить никаких изменений в мандат Комиссии, поскольку ее контрольная функция и без того четко изложена в статьях 1, 9, 13, 14 и 17 ее статута (A/42/30, пункт 44).

26. Во исполнение раздела VIII резолюции 42/221, раздела II резолюции 43/226 и раздела II резолюции 44/198 Генеральной Ассамблеи ей на ее сорок шестой сессии будет представлено исследование по вопросам функционирования Комиссии.

F. Объединенная инспекционная группа

Доклад Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (A/41/49)

27. Группа межправительственных экспертов высокого уровня выразила мнение о том, что необходимо совершенствовать существующую систему контроля, оценки и проверки деятельности Организации Объединенных Наций, и представила конкретные замечания и рекомендации в отношении функционирования и роли Объединенной инспекционной группы, а также назначения ее инспекторов (A/41/49, пункты 51-56).

28. В своем годовом докладе Генеральной Ассамблее в 1987 году Группа заявила, в частности, что рекомендации Группы межправительственных экспертов высокого уровня содействовали прояснению будущей ориентации в работе Группы. В доклад была включена оценка результатов ее деятельности в целях совершенствования подготовки и повышения качества ее докладов, процедуры последующего осуществления рекомендаций и оценка результатов ее работы (A/42/34 и Corr.1, раздел VI).

29. В заключительных замечаниях по оценке результатов деятельности Группы было заявлено, что при решении поставленной задачи она применила следующий подход: использование результатов деятельности Группы, а также политики и процедур, применявшихся при осуществлении данной деятельности, для выявления недостатков, которые могли бы указать на необходимость изменений. Недостатки действительно были обнаружены. Речь о них, равно как и о намеченных мерах по их устранению, шла на протяжении всего текста (A/42/34 и Corr.1, пункт 46).

30. В своей резолюции 42/218 Генеральная Ассамблея от 21 декабря 1987 года, принимая во внимание рекомендации, содержащиеся в докладе Группы межправительственных экспертов высокого уровня, предложила Объединенной инспекционной группе незамедлительно осуществить улучшения, рекомендованные в разделе VI ее доклада (A/42/34 и Corr.1) в целях повышения качества и эффективности ее докладов.
